Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

ZIYARAT · LADY FATEMA (S)

1st Ziyarat Fatema (s)

زیارت فاطمہ (ع)-۱

While standing in the area between the Holy Prophet (s)'s tomb and minbar, you may visit the tomb of Fatema Zahra (s). There is disagreement about the place of the tomb of Fatema (s); some say that she was buried in the Rauza. Others say that she was buried at her house. Others say that she was buried in the Baqi Cemetery. However, the majority of our scholars agree that she must be visited from the Rauza, although to visit her at all these 3 places is more preferable. When you stand for the ziyarat of Fatema Zahra (s), you may say...

بعض لوگ کہتے ہیں: آپ(س) کی قبرِ مبارک روضۂ رسولؐ اور آپ کے منبر کے درمیان ہے، بعض کا کہنا ہے: بی بی(س) کی قبرِ مبارک ان کے گھر میں ہی ہے، ایک تیسرے گروہ نے کہا ہے: آپ کی قبرِ مبارک جنت البقیع میں ہے اور ہمارے اکثر علماء فرماتے ہیں: آپ کی قبر روضۂ رسولؐ کے قریب ہے۔ وہاں زیارت پڑھی جائے البتہ آپ کی زیارت ان تینوں جگہ پر پڑھنا بہتر ہے۔ جب آپ کی زیارت کرے تو یہ پڑھے۔۔۔

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

BISMI ALLAAHI AR-RAHMAANI AR-RAHEEM

In the Name of Allah, the most Gracious, the most Merciful.

اللہ کے نام سے (شروع کرتا ہوں) جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے۔

Free to read, copy and share

يَا مُمْتَحَنَةُ امْتَحَنَكِ اللهُ الَّذِيْ خَلَقَكِ قَبْلَ اَنْ يَخْلُقَكِ فَوَجَدَكِ لِمَا امْتَحَنَكِ صَابِرَةً وَزَعَمْنَا اَنَّا لَكِ اَوْلِيَاءُ وَمُصَدِّقُوْنَ وَصَابِرُوْنَ لِكُلِّ مَا اَتَانَا بِهِ اَبُوْكِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَاَتٰى اَتَانَا بِهِ وَصِيُّهُ فَاِنَّا نَسْاَلُكِ اِنْ كُنَّا صَدَّقْنَاكِ اِلَّا اَلْحَقْتِنَا بِتَصْدِيْقِنَا لَهُمَا لِنُبَشِّرَ اَنْفُسَنَا بِاَنَّا قَدْ طَهُرْنَا بِوِلَايَتِكِ۔

YAA MUMTAHANATU IMTAHANAKI ALLAAHU ALLAZEE KHALAQAKI QABLA AN YAKHLUQAKI FAWAJADAKI LIMAA IMTAHANAKI SAABIRATAN WAZA'AMNAA ANNAA LAKI AWLIYAA'U WAMUSADDIQOONA WASAABIROONA LIKULLI MAA ATAANAA BIHEE ABOOKI SALLAA ALLAAHU 'ALAYHI WA-AALIHEE WA-ATAA (ATAANAA) BIHEE WASIYYUHOO FA-INNAA NAS'ALUKI IN KUNNAA SADDAQNAAKI ILLAA AL-HAQTINAA BITASDEEQINAA LAHUMAA LINUBASHSHIRA ANFUSANAA BI-ANNAA QAD TAHURNAA BIWILAAYATIK.

O carefully examined (lady): Allah Who created you had tried you before He created you (for this worldly life), and thus He found you successfully enduring in that trial. We claim being loyalists to you, believers in you, and tolerant as regards all that which has been conveyed to us by your father, peace of Allah be upon him and his Household, and all that which his Successor has brought to us. We, thus, ask you, if we have really believed you, that you may include us with those who believe in both of them (i.e. the Holy Prophet and Imam Ali), so that we may feel happy that we have been purified on account of our loyalty to you.

اے آزمائش شدہ بی بی آپ کا اس االلہ نے امتحان لیا جس نے آپ کو پیدا کیا اس نے آپ کی خلقت سے پہلے ہی آپ کو صابرہ پایا اور ہم سمجھتے ہیں کہ ہم آپ کے محب ماننے والے اور معتقد ہیں ہر اس تعلیم میں جو آپ کے والد بزرگوار اور ان کے وصی سے ہمیں ملی ہے خدا کی رحمت ہو ان پر اور ان کی آلؑ پر پس ہم درخواست کرتے ہیں کہ اگر ہم آپ کے مخلص ہیں تو ہمارے اسی اعتقاد کے ساتھ ہمیں ان دونوں تک پہنچائیں تاکہ اپنے نفس کو بشارت دیں کہ آپ کی ولایت و محبت کے ذریعے پاک ہوگئے ہیں۔

It is recommended to add the following...

مستحب ہے یہ بھی کہے۔۔۔

Free to read, copy and share

اَلسَّلَامُ عَلَيْكِ يَا بِنْتَ رَسُوْلِ اللهِ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكِ يَا بِنْتَ نَبِيِّ اللهِ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكِ يَا بِنْتَ حَبِيْبِ اللهِ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكِ يَا بِنْتَ خَلِيْلِ اللهِ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكِ يَا بِنْتَ صَفِيِّ اللهِ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكِ يَا بِنْتَ اَمِيْنِ اللهِ۔

AS-SALAAMU 'ALAYKI YAA BINTA RASOOLI ALLAAH. AS-SALAAMU 'ALAYKI YAA BINTA NABIYYI ALLAAH. AS-SALAAMU 'ALAYKI YAA BINTA HABEEBI ALLAAH. AS-SALAAMU 'ALAYKI YAA BINTA KHALEELI ALLAAH. AS-SALAAMU 'ALAYKI YAA BINTA SAFIYYI ALLAAH. AS-SALAAMU 'ALAYKI YAA BINTA AMEENI ALLAAH.

Peace be upon you, O daughter of the Messenger of Allah. Peace be upon you, O daughter of the Prophet of Allah. Peace be upon you, O daughter of the most beloved of Allah. Peace be upon you, O daughter of the Intimate Servant of Allah. Peace be upon you, O daughter of the Choice of Allah. Peace be upon you, O daughter of the Trustee of Allah.

آپ پر سلام ہو اے رسولِؐ خدا کی دختر آپ پر سلام ہو اے اللہ کے نبیؐ کی بیٹی آپ پر سلام ہو اے اللہ کے حبیب کی دختر آپ پر سلام ہو اے خدا کے خلیل کی دختر آپ پر سلام ہو اے خدا کے برگزیدہ کی دختر آپ پر سلام ہو اے امین اللہ کی دختر۔

اَلسَّلَامُ عَلَيْكِ يَا بِنْتَ خَيْرِ خَلْقِ اللهِ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكِ يَا بِنْتَ اَفْضَلِ اَنْبِيَاءِ اللهِ وَرُسُلِهٖ وَمَلَائِكَتِهٖ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكِ يَا بِنْتَ خَيْرِ الْبَرِيَّةِ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكِ يَا سَيِّدَةَ نِسَاءِ الْعَالَمِيْنَ مِنَ الْاَوَّلِيْنَ وَالْآخِرِيْنَ۔

AS-SALAAMU 'ALAYKI YAA BINTA KHAYRI KHALQI ALLAAH. AS-SALAAMU 'ALAYKI YAA BINTA AFDALI ANBIYAA'I ALLAAHI WARUSULIHEE WAMALAA'IKATIH. AS-SALAAMU 'ALAYKI YAA BINTA KHAYRI AL-BARIYYAH. AS-SALAAMU 'ALAYKI YAA SAYYIDATA NISAA'I AL-'AALAMEENA MINA AL-AWWALEENA WAL-AAKHIREEN.

Peace be upon you, O daughter of the best of Allah's creatures. Peace be upon you, O daughter of the best of Allah's Prophets, Messengers, and angels. Peace be upon you, O daughter of the best of all created beings. Peace be upon you, O doyenne of all women of the world, including the past and the coming generations.

آپ پر سلام ہو اے مخلوقِ خدا میں سے بہترین کی دختر آپ پر سلام ہو اے نبیوں رسولوں اور فرشتوں سے برتر ہستی کی دختر آپ پر سلام ہو اے بہترین مخلوق کی دختر آپ پر سلام ہو اے جہان میں (اولین و آخرین) سبھی عورتوں کی سیدہ و سردار۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

اَلسَّلَامُ عَلَيْكِ يَا زَوْجَةَ وَلِيِّ اللهِ وَخَيْرِ الْخَلْقِ بَعْدَ رَسُوْلِ اللهِ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكِ يَا اُمَّ الْحَسَنِ وَالْحُسَيْنِ سَيِّدَيْ شَبَابِ اَهْلِ الْجَنَّةِ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكِ اَيَّتُهَا الصِّدِّيْقَةُ الشَّهِيْدَةُ۔

AS-SALAAMU 'ALAYKI YAA ZAWJATA WALIYYI ALLAAHI WAKHAYRI AL-KHALQI BA'DA RASOOLI ALLAAH. AS-SALAAMU 'ALAYKI YAA UMMA AL-HASANI WAL-HUSAYNI SAYYIDAY SHABAABI AHLI AL-JANNAH. AS-SALAAMU 'ALAYKI AYYATUHAA AS-SIDDEEQATU ASH-SHAHEEDAH.

Peace be upon you, O lady of the Intimate Servant of Allah and the best of all created beings after the Messenger of Allah. Peace be upon you, O mother of Hasan and Hussain, the two chiefs of the youth of Paradise. Peace be upon you, O veracious and martyr.

آپ پر سلام ہو اے خدا کے ولی کی زوجہ جو رسولؐ کے بعد ساری مخلوق میں بہترین ہیں آپ پر سلام ہو اے حسنؑ و حسینؑ کی والدہ جو جنت کے جوانوں کی سردار ہیں آپ پر سلام ہو کہ آپ صدیقہ و شہیدہ ہیں۔

اَلسَّلَامُ عَلَيْكِ اَيَّتُهَا الرَّضِيَّةُ الْمَرْضِيَّةُ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكِ اَيَّتُهَا الْفَاضِلَةُ الزَّكِيَّةُ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكِ اَيَّتُهَا الْحَوْرَاءُ الْاِنْسِيَّةُ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكِ اَيَّتُهَا التَّقِيَّةُ النَّقِيَّةُ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكِ اَيَّتُهَا الْمُحَدَّثَةُ الْعَلِيْمَةُ۔

AS-SALAAMU 'ALAYKI AYYATUHAA AR-RADIYYATU AL-MARDIYYAH. AS-SALAAMU 'ALAYKI AYYATUHAA AL-FAADILATU AZ-ZAKIYYAH. AS-SALAAMU 'ALAYKI AYYATUHAA AL-HAWRAA'U AL-INSIYYAH. AS-SALAAMU 'ALAYKI AYYATUHAA AT-TAQIYYATU AN-NAQIYYAH. AS-SALAAMU 'ALAYKI AYYATUHAA AL-MUHADDATHATU AL-'ALEEMAH.

Peace be upon you, O content and pleased. Peace be upon you, O virtuous and pure. Peace be upon you, O Paradisiacal human being. Peace be upon you, O pious and immaculate. Peace be upon you, O one talked to by the angels, O knowledgeable.

آپ پر سلام ہو کہ آپ خدا سے راضی اور خدا آپ سے راضی ہے آپ پر سلام ہو کہ آپ فضیلت والی اور پاکیزہ ہیں آپ پر سلام ہو کہ آپ نوعِ انسانی میں حور صفت ہیں آپ پر سلام ہو اے پرہیزگار پاک باز آپ پر سلام ہو اے وحی کی رازداں علم و دانش والی۔

Free to read, copy and share

اَلسَّلَامُ عَلَيْكِ اَيَّتُهَا الْمَظْلُوْمَةُ الْمَغْصُوْبَةُ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكِ اَيَّتُهَا الْمُضْطَهَدَةُ الْمَقْهُوْرَةُ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكِ يَا فَاطِمَةُ بِنْتَ رَسُوْلِ اللّٰهِ وَرَحْمَةُ اللّٰهِ وَبَرَكَاتُهٗ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْكِ وَعَلٰى رُوْحِكِ وَبَدَنِكِ۔

AS-SALAAMU 'ALAYKI AYYATUHAA AL-MAZLOOMATU AL-MAGHSOOBAH. AS-SALAAMU 'ALAYKI AYYATUHAA AL-MUDTAHADATU AL-MAQHOORAH. AS-SALAAMU 'ALAYKI YAA FAATIMATU BINTA RASOOLI ALLAAHI WARAHMATU ALLAAHI WABARAKAATUHOO SALLAA ALLAAHU 'ALAYKI WA'ALAA ROOHIKI WABADANIK.

Peace be upon you, O oppressed lady whose right was usurped. Peace be upon you, O persecuted and maltreated. Peace be upon you, O Fatema the daughter of the Messenger of Allah. So be upon you the mercy and blessings of Allah. May Allah bless you, your soul, and your body.

آپ پر سلام ہو اے بی بی جس پر ظلم ہوا جس کا حق چھینا گیا آپ پر سلام ہو اے ستم کشیدہ۔ اور حاکموں کا قہر دیکھنے والی آپ پر سلام ہو اے اللہ کے رسولؐ کی دختر فاطمہ زہراؑ آپ پر اللہ کی رحمت وبرکات ہوں آپ پر اور آپ کی روح اور آپ کے جسم پر خدا رحمت فرمائے۔

اَشْهَدُ اَنَّكِ مَضَيْتِ عَلٰى بَيِّنَةٍ مِّنْ رَبِّكِ وَاَنَّ مَنْ سَرَّكِ فَقَدْ سَرَّ رَسُوْلَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَآلِهٖ وَمَنْ جَفَاكِ فَقَدْ جَفَا رَسُوْلَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَآلِهٖ وَمَنْ آذَاكِ فَقَدْ آذٰى رَسُوْلَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَآلِهٖ۔

ASHHADU ANNAKI MADAYTI 'ALAA BAYYINATIN MIN RABBIKI WA-ANNA MAN SARRAKI FAQAD SARRA RASOOLA ALLAAHI SALLAA ALLAAHU 'ALAYHI WA-AALIHEE WAMAN JAFAAKI FAQAD JAFAA RASOOLA ALLAAHI SALLAA ALLAAHU 'ALAYHI WA-AALIHEE WAMAN AAZAAKI FAQAD AAZAA RASOOLA ALLAAHI SALLAA ALLAAHU 'ALAYHI WA-AALIH.

I bear witness that you have spent your life with full awareness of your duty towards your Lord and (I bear witness) that he who pleases you will have pleased the Messenger of Allah, peace be upon him and his Household, and he who displeases you will have displeased the Messenger of Allah, peace be upon him and his Household, and he who harms you will have harmed the Messenger of Allah, peace be upon him and his Household.

میں گواہی دیتا ہوں کہ آپ نے خدا کی طرف سے روشن دلیل پر زندگی گزاری ہے بے شک جس نے آپ کو خوش کیا اس نے رسولؐ کو خوش کیا، خدا محمدؐ اور ان کی آلؑ پر رحمت کرے اور جس نے آپ پر ظلم کیا اس نے رسول اللہؐ پر ظلم کیا اور خدا رحمت کرے محمدؐ اور ان کی آلؑ پر، اور جس نے آپ کو اذیت دی اس نے رسول اللہؐ کو اذیت دی، خدا کی رحمت ہو محمدؐ اور ان کی آل پر۔

Free to read, copy and share

وَمَنْ وَصَلَكِ فَقَدْ وَصَلَ رَسُوْلَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهٖ وَمَنْ قَطَعَكِ فَقَدْ قَطَعَ رَسُوْلَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهٖ لِاَنَّكِ بَضْعَةٌ مِّنْهُ وَرُوْحُهُ الَّذِيْ بَيْنَ جَنْبَيْهِ كَمَا قَالَ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهٖ۔

WAMAN WASALAKI FAQAD WASALA RASOOLA ALLAAHI SALLAA ALLAAHU 'ALAYHI WA-AALIHEE WAMAN QATA'AKI FAQAD QATA'A RASOOLA ALLAAHI SALLAA ALLAAHU 'ALAYHI WA-AALIHEE LI-ANNAKI BAD'ATUN MINHU WAROOHUHU ALLAZEE BAYNA JANBAYHI KAMAA QAALA SALLAA ALLAAHU 'ALAYHI WA-AALIH.

And he who respects you will have respected the Messenger of Allah, peace be upon him and his Household, and he who disrespects you will have disrespected the messenger of Allah, peace be upon him and his Household. This is because you are an inseparable part of him (ie. the Holy Prophet), and you are his soul with which he lives, as he, peace be upon him and his Household, said.

جو آپ کے ساتھ ہوا وہ رسول اللہؐ کے ساتھ ہوا خدا کی رحمت ہو محمدؐ اور ان کی آلؑ پر، اور جو آپ سے جدا ہوا وہ رسول اللہؐ سے جدا ہوا، خدا کی رحمت ہو محمدؐ اور ان کی آلؑ پر اس لیے کہ آپ ان کی گوشۂ جگر اور ان کی روح ہیں جو ان کے بدن میں ہے جیسا کہ آنحضرتؐ نے فرمایا۔

اُشْهِدُ اللهَ وَرُسُلَهٗ وَمَلَائِكَتَهٗ اَنِّيْ رَاضٍ عَمَّنْ رَضِيْتِ عَنْهُ سَاخِطٌ عَلٰى مَنْ سَخِطْتِ عَلَيْهِ مُتَبَرِّئٌ مِّمَّنْ تَبَرَّأْتِ مِنْهُ مُوَالٍ لِمَنْ وَالَيْتِ مُعَادٍ لِمَنْ عَادَيْتِ مُبْغِضٌ لِمَنْ اَبْغَضْتِ مُحِبٌّ لِمَنْ اَحْبَبْتِ وَكَفٰى بِاللهِ شَهِيْدًا وَحَسِيْبًا وَجَازِيًا وَمُثِيْبًا۔

USHHIDU ALLAAHA WARUSULAHOO WAMALAA'IKATAHOO ANNEE RAADIN 'AMMAN RADEETI 'ANHU SAAKHITUN 'ALAA MAN SAKHITTI 'ALAYHI MUTABARRI'UN MIMMAN TABARRA'TI MINHU MUWAALIN LIMAN WAALAYTI MU'AADIN LIMAN 'AADAYTI MUBGHIDUN LIMAN ABGHADTI MUHIBBUN LIMAN AHBABTI WAKAFAA BILLAAHI SHAHEEDAN WAHASEEBAN WAJAAZIYAN WAMUTHEEBAA.

I ask Allah, His Messengers, and His angels to be the witnesses that I am verily pleased with him whomever you accept, I am displeased with him whomever you detest, I disavow him whomever you disavow, I am loyal to him whomever you support, I am the enemy of him whomever you betake as enemy, I am hateful to him whomever you hate, and I like him whomever you like. Verily, Allah is Sufficient as Witness, Reckoner, Punisher, and Rewarder.

میں اللہ اس کے رسولوں اور فرشتوں کو گواہ بناتا ہوں کہ میں اس سے خوش ہوں جس سے آپ خوش ہیں اور اس سے خفا ہوں جس سے آپ خفا ہیں دور ہوں اس سے جس سے آپ دور ہیں اس کا ساتھی ہوں آپ جس کے ساتھ ہیں اس کا دشمن ہوں جو آپ کا دشمن ہے اس سے نفرت کرتا ہوں جس سے آپ کو نفرت ہے اسے چاہتا ہوں جس کو آپ چاہتی ہیں اور اللہ گواہی میں، حساب، سزا اور جزا دینے میں کافی ہے۔

Free to read, copy and share

اَللّٰھُمَّ صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَّآلِ مُحَمَّدٍ۔

ALLAAHUMMA SALLI 'ALAA MUHAMMADIN WA-AALI MUHAMMAD.

O Allah, send blessings upon Muhammad and the Household of Muhammad.

اے معبود! رحمت نازل فرما حضرت محمدؐ اور انکی آلؑ پر۔

You may then invoke Almighty Allah's blessings upon the Holy Prophet and Imams.

اس کے بعد حضرت رسولؐ اور ائمہ معصومینؑ پر صلوات بھیجے۔

Then recite durood Allahumma salle wa sallim (https://fzic.org/library/ziyarat/allahumma-salle-wa-sallim-2970).

زیارت کے بعد درود اَللّٰھُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ (https://fzic.org/library/ziyarat/allahumma-salle-wa-sallim-2970) پڑھے۔

Then recite Namaz-e-Ziyarat J.Fatema (https://fzic.org/library/ziyarat/namaz-e-ziyarat-2974) (s).

پھر نمازِ زیارت بی بی فاطمہؑ (https://fzic.org/library/ziyarat/namaz-e-ziyarat-2974) پڑھے۔

Printed from https://fzic.org/library/ziyarat/1st-ziyarat-fatema-s-2969 — the devotional library of the Fatima Zahra Imamia Centre, 80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305. Free to read, copy and share.